

1 Tipos de certificados

	Tipos de certificados e taxas	Principal conteúdo registrado	O que é necessário para a solicitação	Balcão de emissão
Comprovante de pagamento de impostos	Comprovante de pagamento de impostos (200 ienes Obs.: 1) (Impostos municipal e provincial, imposto residencial corporativo, imposto sobre veículos leves, imposto sobre bens imóveis e imposto de planejamento urbano, imposto sobre posse de terrenos especiais)	Itens do imposto, valor do imposto a ser pago, valor pago, valor do imposto cujo prazo ainda não chegou etc.	Documento de verificação da identidade (em caso de representante, a “procuração”)	<ul style="list-style-type: none"> •Balcão geral de assuntos tributários (2º andar do prédio principal) •Seção dos moradores (1º andar do prédio principal) •Seção do imposto municipal, escritório de Hisai •Cada sucursal geral •Asto Plaza Office •(Sucursal geral de Hisai, seção dos moradores) Balcão de emissão de certificados e outros fora do horário •Cada escritório local
	Comprovante de quitação do imposto (200 ienes)	Comprovante de que não está devendo impostos (Obs.: 3)		
	Comprovante de pagamento do imposto para a inspeção de veículos leves (gratuito)	Número de identificação, data de pagamento, prazo de validade do comprovante etc.	Documento de verificação da identidade (em caso de representante, a “procuração” ou “comprovante de inspeção do automóvel” (aceita-se cópia))	
Relacionado ao imposto residencial	Comprovante de renda (200 ienes)	Valor da renda	Documento de verificação da identidade, procuração (em caso de representante)	
	Comprovante de tributação (200 ienes)	Valor dos impostos municipal e provincial		
	Comprovante de renda e imposto residencial (200 ienes) [Aqui para auxílio infantil]	Valor da renda, valor de dedução da renda, valor padrão de taxaço, valor dos impostos municipal e provincial etc.		
Relacionado ao imposto sobre bens imóveis	Certificado de avaliação (200 ienes Obs.: 2)	Endereço de terrenos e casas, área, valor de avaliação etc.	Documento de verificação da identidade, procuração (em caso de representante)	<ul style="list-style-type: none"> •Balcão geral de assuntos tributários (2º andar do prédio principal) •Seção dos moradores (1º andar do prédio principal) •Seção de imposto sobre bens, escritório de Hisai •Cada sucursal geral •Cada escritório local
	Certificado do valor padrão de taxaço (200 ienes Obs.: 2)	Endereço de terrenos e casas, área, valor padrão de taxaço de terrenos e casas etc.		
	Comprovante de impostos e encargos públicos (200 ienes Obs.: 2)	Endereço de terrenos e casas, área, imposto sobre bens imóveis e valor equivalente do imposto de planejamento urbano etc.		

Certificado do valor de avaliação/valor padrão de taxaço (200 ienes Obs.: 2)	Endereço de terrenos e casas, área, valor de avaliação, valor padrão de taxaço etc.		
Cópia do livro de registro do imposto sobre bens imóveis (consulta) (200 ienes) [No entanto, gratuito somente para pessoas que sejam contribuintes durante a inspeção]	Endereço de terrenos e casas, área, valor de avaliação, imposto sobre bens imóveis e valor equivalente do imposto de planejamento urbano etc.		<ul style="list-style-type: none"> •Balcão geral de assuntos tributários (2º andar do prédio principal) •Seção dos moradores (1º andar do prédio principal) •Seção de imposto sobre bens, escritório de Hisai •Cada sucursal geral
Comprovante de casa residencial (1300 ienes)	Comprovante de que se trata de casa residencial	Certificado de itens registrados (cópia do certificado de registro), cartão de residência etc.	<ul style="list-style-type: none"> •Balcão geral de assuntos tributários (2º andar do prédio principal) •Seção de imposto sobre bens, escritório de Hisai
Demais comprovantes relacionados a bens (200 ienes)	Comprovante de taxaço (relacionada ao imposto sobre bens imóveis) etc.	Documento de verificação da identidade, procuração (em caso de representante)	<ul style="list-style-type: none"> •Balcão geral de assuntos tributários (2º andar do prédio principal) •Seção de imposto sobre bens, escritório de Hisai

Obs.: 1 Comprovante de pagamento de impostos: 200 ienes para cada ano, para cada imposto.

Obs.: 2 Certificado de avaliação, certificado do valor padrão de taxaço, comprovante de impostos e encargos públicos, certificado do valor de avaliação/valor padrão de taxaço: 200 ienes para cada certificado com até 10 imóveis incluindo terrenos e casas.

Obs.: 3 Quem precisa comprovar que não está devendo o imposto dos últimos 2 anos deve entrar em contato com a seção de cobrança de impostos da prefeitura (Tel: 059-229-3135).

2 Horário de atendimento nos balcões

Balcão geral de assuntos tributários (2º andar do prédio principal)	De segunda à sexta Das 8:30 às 17:15 (exceto feriados nacionais e feriado entre 29 de dezembro e 3 de janeiro)
Seção dos moradores (1º andar do prédio principal)	
Seção do imposto municipal, escritório de Hisai (Porta Hisai, 3º andar)	
Seção de imposto sobre bens, escritório de Hisai (Porta Hisai, 3º andar)	
Cada sucursal geral, seção de assistência social dos moradores (Sucursal geral de Hisai, seção dos moradores)	

Asto Plaza Office (Asto Tsu, 4º andar)	De segunda à sexta Das 8:30 às 20:00. Sábados, domingos e feriados nacionais, das 8:30 às 17:00 (Exceto feriado entre 29 de dezembro e 2 de janeiro)
(Sucursal geral de Hisai, seção dos moradores) Balcão de emissão de certificados e outros fora do horário (Porta Hisai, 1º andar)	De segunda à sexta Das 8:30 às 20:00. Sábados, domingos e feriados nacionais, das 8:30 às 17:00 (Exceto feriado entre 29 de dezembro e 2 de janeiro)

3 O que precisa ser providenciado para fazer a solicitação no balcão

1. Formulário de solicitação (disponível no balcão, ou disponível para [download](#) no website)
2. Documento de identificação pessoal da pessoa que irá comparecer no balcão (Vide 4. [Sobre verificação da identidade](#))
3. Taxa
4. Procuração (em caso de representante)
Nos seguintes casos é necessária a procuração.
 - Em caso de solicitar algum certificado da pessoa que mora atualmente na cidade de Tsu, e a solicitação é feita por alguém que não seja a própria pessoa nem parente que mora junto;
 - Em caso de solicitar algum certificado da pessoa que não mora atualmente na cidade de Tsu, e a solicitação é feita por alguém que não seja a própria pessoa (o certificado é emitido individualmente).

4 Sobre verificação da identidade

Para proteger a informação pessoal, a prefeitura de Tsu realiza a verificação da identidade da pessoa que faz a solicitação ao recebê-la no balcão.

Solicitamos que apresente os documentos de identificação da tabela abaixo. Solicitamos a sua compreensão e colaboração.

(A) Um dos seguintes documentos	[Documento de identificação com foto emitido por órgão público ou governamental (um dentre os seguintes documentos)] Documento de identificação emitido por um órgão do governo central ou local (com foto), como carteira de habilitação, passaporte, cartão My number (cartão do número pessoal), cartão de permanência, caderneta de deficiente físico etc.
(B) Dois dos seguintes documentos	[Documento de identificação sem foto emitido por órgão público ou governamental (dois dentre os seguintes documentos)] Documento onde estejam registrados o nome e outros dados de identificação pessoal, como cartão do seguro saúde (incluindo cartão do seguro saúde de cooperativas privadas e outros), comprovante de pensão, caderneta de pensão, cartão de segurado do seguro de cuidados e outros, e documentos reconhecidos como equivalentes.

<p>(C) Um dos seguintes documentos e um dos documentos de (B), dois documentos no total</p>	<p>[Documento de identificação (um dentre os seguintes documentos) + (um documento do item (B)) Documento de identificação emitido por pessoa jurídica (que não seja órgão do governo central ou local) (com foto), onde estejam registrados o nome e outros dados de identificação pessoal, e documentos reconhecidos como equivalentes.</p>
---	---